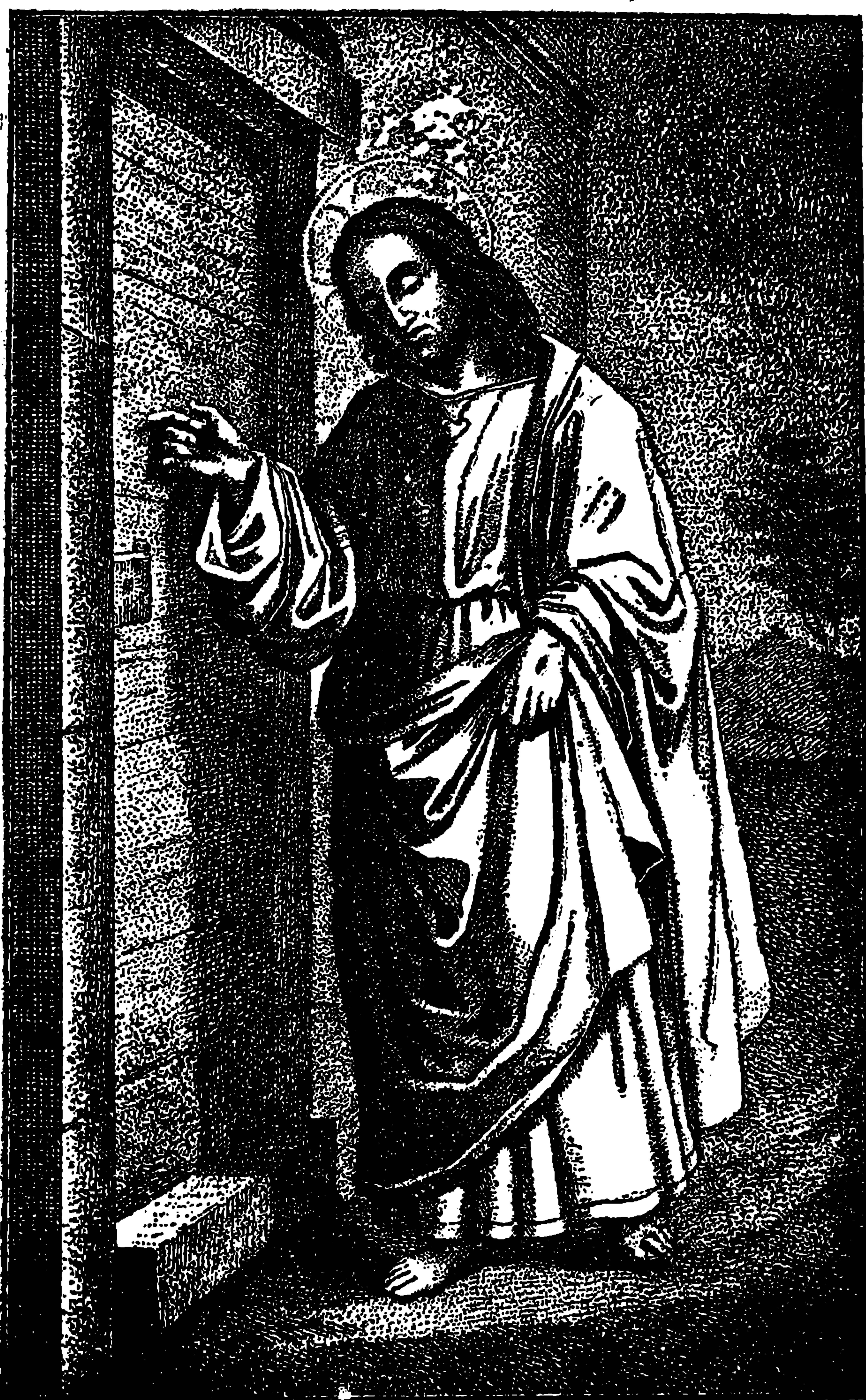


БЛАГОВѢСТНИК



РÔЧНИК XII.
РÔК 1932.

ЮНІЙ
ЧИСЛО 6.

ПЕЧАТНЯ, ВЫДАВНИЦТВО ЧИНА СВ. ВАСИЛІЯ ВЕЛИКОГО.
РЕДАКЦІЯ И АДМИНИСТРАЦІЯ В УЖГОРОДІ, УЛ. РАКОВЦІ 54.

Вже выйшовъ молитвенникъ для греко-католиковъ печатаный латинскими буквами.
Назва сего молитвенника
„SKARB DUŠI“

красный, читкий друкъ, форматъ 7×11 цм. сторонъ 384;
змѣсть его въ слѣдующий.

str.	str.		
Koretký Katechizm	5	Nedila vsich Svatych	267
Molitvy povsednevni	29	Prazdnik Presv. Evcharistiji . . .	268
Molitvy utrennyja	38	Prazdnik Presv. Serdca Isusov. .	272
Molitvy večernyja	45	<i>Tropari i kondaki prazd. ciloho roku</i>	
Molitvy podesas Služby Božej . .	51	Obrizanje Hosp. i Prazd. sv. Vasilija Velikoho	276
Molitvy pered spovideju	70	Nedila pered Prosvišenijem . . .	279
Molitvy pered sv. Pričastijem . .	86	Predprazd. Prosvišenija	280
Molitvy po sv. Pričastiju	90	Naveč. Bohojavljenja	281
Molitvy do Najs. Serdca I. Christa	95	Bohojavlenje Hsopodne	282
Molitvy do Preč. Divi Marii . . .	99	Nedila po Bohojavljeniju	286
Molitvy do Svatych	105	Trech Svjatitelej	287
Molitvy v den Imjanin	109	Stritenije Hsopodne	288
Cia Veterni	116	Blahovišenje Presv. Bohorodicy	290
Iz Utreni	129	Sv. velikomuč. Heorhija	292
Besfestvenna Liturgija	145	Roždestvo sv. Joanna Krestitela .	294
Tropari i Kondaki voskresni . . .	173	Sv. Apostolov Petra i Pavla . . .	295
Tropari i Kondaki dnevni	183	Sv. Apostolov Kirila i Metodija .	297
Tropar na všake je prošenije . . .	190	Nedila sv. Otcev	298
Tropar blahodarstvenny	193	Sv. Iliji Proroka	300
Pisňa blahodarstvenna	195	Preobraženje H. N. I. Christa . .	301
Tropari i Apostoly o usopšich . .	198	Uspenije presv. Bohorodicy . . .	305
Tropari i Kondaki sv. Četyredesjatnicy i Pjatdesjatnicy.		Ueiknovenije C. Holevy sv. J. Kres.	307
Nedila Mytarja i Fariseja	206	Roždestvo Presv. Bohorodicy . .	308
Nedila bludnogo syna	208	Vozdvizenje Čestnogo Kresta . .	310
Nedila mjasopustna	209	Pekrov Presv. Bohorodicy . . .	313
Nedila vypustna	210	Nedila sv. Oteev	315
Nedila 1. vel. posta	210	Prazdnik Čarja Christa	316
Nedila 2. vel. posta	212	Sober Archistratiha Michaila . .	320
Nedila 3. vel. posta	213	Sv. svjaščmuč. Josafata	321
Nedila 4. vel. posta	214	Voved. vo ehram Presv. Bohorodicy	323
Subota Akaftistova	215	Sv. Nikolaja Čudotvorca	325
Nedila 5. vel. posta	216	Neporočne začat. Presv. Bohored.	326
Subota Lazareva	216	Nedila sv. Praotcev	328
Nedila evitenčna	218	Predprazd. Roždestva HNICH . .	331
Velikij četver	231	Navečerija Rožd. Christevoho . .	332
Velika subota	223	Roždestso HNICH	333
Nedila Paschi, utrenna voskresna .	226	Sober Presv. Bohorodicy	338
Ponedilek svitly	248	Nedila po Roždestvi Christovom .	340
Vtornik svitly	248	Sv. Pervomuč. Stefana	342
Nedila Ternina	249	Čia na blahoslovenije sv. Tajnami .	344
Nedila Mironesie	250	Pisni na Roždestvo	347
Nedila rendiabliennoho	251	Pisň k Presvatoj Trojeti	354
Prepolovenije pjatdesjatnicy . . .	252	Pisň k Sv. Serdeu I. Christa . .	356
Nedila Samarjanini	253	Pisň v čest Božoji Materi . . .	359
Nedila silpoureděšnoho	254	Pisň pod svjatym Krestom . . .	364
Voznesenije Hsopodne	255	Pisň k sv. Nikolaju	365
Nedila sv. Oteev	259	Kalendar ciloho roku	367
Nedila Pjatdesjatnici	261	Paschalija	379
Ponedilek sv. Ducha	264		

Оправленый стоить 6 Кч., зъ почтою 7 Кч.

Чим замовленіиъ адресуйте: Выдавництво Чина св. Василія В. въ Ужгородъ.

БЛАГОВЪСТНИК



Его Ексцепенція
Магре Александръ Стойка
епископъ мукачевський.

Новий епископъ мukачевськоѣ епархії.

Сьогорочнѣ Великоднѣ дзвоны на Пôдкарпатю радоснѣйше прогомонѣли, якъ коли инодѣ. Осиротѣла наша епархія дoстало нового пастыря въ особѣ Єго Ексцеленціѣ Магре Александра Стойки.

Новий нашъ епископъ родився въ Каучинѣ (округъ Севлюшський на Пôдкарпатю) дня 16. X. 1890 зъ родини руськоѣ. Не мавъ богатыхъ родичвъ и такъ прийшлося тяжко поборювати матеріальнѣ трудности при nauкахъ въ ужгородськїй гимназії. Матуру зложивъ року 1910 въ юнію. Заразъ въ осени вже синився мѣжъ мурами богословської семинарїї въ Ужгородѣ, но лише на короткий часъ, позаякъ молодый клерикъ бувъ высланый на универзитетъ до Будапешту. Въ роцѣ 1915 дoставъ абсолуторiю и заразъ покликаний до епископської авли за архива. Рокъ 1916 въ житю Його є богатый подѣями. На сей рокъ припадає ординацiя, урядованя и ригорозъ зъ Пастырського Богословiя и Теологiї Моралки. Въ 1916 роцѣ входить до Епископської канцеларїї. Дальше слѣдує 12 рокiвъ служби въ епископському секретарiятѣ. Тутъ зъ близька мôгъ заглянути до лаборантiвъ такъ важного уряду и пожертвовавъся працю вôдвѣчального покликаня. Служивъ въ такомъ характерѣ у епископа Паппа и много мôгъ навчитися вôдъ пок. епископа Гебея, въ товариствѣ якого на пастырськихъ подорожахъ учився спознавати свое будуче стадо.

Щира и невтомима праця натурально була гонорована вôдзначеннями. Вже року 1922 іменований конзисторiяльнимъ радникомъ. Римська курiя одзначила Його рока 1924 титуломъ папського капелана. Рокъ 1930 принесъ Йому ажъ подвойне вôдзначення. Зô згодою влады Чсл. Республiки іменували Його каноникомъ схолястикомъ, а Римъ вôдзначивъ Його краснимъ титуломъ папського коморника. До сихъ вôдзначенень придано тяжкий и вôдвѣчальный урядъ директора епископської канцеларїї. Отже вôдъ сього року ставъ правою рукою Ординарiя. При той працї досвѣдчився такъ способнимъ, що по смерти небѣщика Гебея, Капитула вибрала Його (хотя Вôнъ бувъ наймолодшимъ членомъ капитулы) за Капитульного Викарiя и то одноголосно.

За цѣлый рокъ управлявъ Епархiєю въ такомъ характерѣ и теперь Римська Столиця іменувала Його Ординарiемъ тoї дiєцезiї, для котрої Вôнъ такъ богато и безкорисно працювавъ.

„Благовѣстникъ“ на новой, важкой дорозѣ желає Ихъ Ексцеленцiї щедрихъ Божихъ ласкъ и успѣховъ для добра нашої Церкви!

Кто есть Духъ святый?

Духъ святый есть то третя особа Божа, Богъ правдивый, котрый — яко особа Божа — вѣдь Отця и Сына походитъ.

1) Зъ вѣдки знаємо, що Духъ св. есть окремою, рѣженою вѣдь Отця и Сына особою Божою?

О тѣмъ знаємо зъ Письма святого и зъ науки Отцѣвъ святихъ. Въ Письмѣ св., въ Евангелію св. Йоанна глава 14. читаємо, що Господь нашъ Ісусъ Христосъ передъ своею смертію сказавъ до Апостоловъ: „Я умолю Отця, и інного Утѣшителя дастъ вамъ, нехай буде съ вами во вѣки, Духа правды“. Зъ тыхъ слобъ Божественнаго нашего Спасителя познаємо, що Духъ св. есть інныи якъ Отець и Сынъ; есть отже третою, рѣженою вѣдь Отця и Сына особою Божою. Такъ само научаютъ насъ св. Отцѣ. Св. Кирилъ Єрусалимський каже: „Духъ святый не такъ якъ вѣддихъ чоловѣка, що вѣдъ чоловѣка походить и зникає, але Духъ святый вѣдь Отця и Сына походить и позбстає стало, самостойно, есть окремою особою, котра говорить, владіє, освящає.

2) Зъ вѣдки знаємо, що третя особа Божа, Духъ св. есть правдивымъ Богомъ?

Знаємо о тѣмъ такожъ зъ Письма святого, котре Духа святого называє Богомъ. И такъ читаємо въ „Дѣяніяхъ Апостольскихъ“, що коли одинъ зъ першихъ Христіянъ, именно Ананія, не сказавъ св. Петрови правдивоѣ цѣны проданого поля, але часть одну затаивъ, сказавъ до него св. Апостолъ Петро: „Ананіе, для чого исполнивъ сатана серце твоє сограти Духу святому... не чоловѣкови согаль еси, але Богови“ Зъ тыхъ слобъ Письма святого видимо, що Духъ святый есть правдивымъ Богомъ и св. Августинъ научає: „Духъ св. есть Богомъ якъ Сынъ Божий есть Богомъ и якъ Отець есть Богомъ“. Три

Особы Божѣ, одинъ Г. Богъ. Того, що Г. Богъ есть одинъ во Тройцѣ жаденъ чоловѣкъ, хотяйбы наймудрѣйший и на святѣйший зрозумѣти не може, бо есть то одно зъ найвысшихъ Таинствъ св. вѣры, котрее переходить разумъ людський. Св. Григорій Богословъ, котрый найяснѣйше зѣ всѣхъ Отцѣвъ и Учителѣвъ Церкви научає о Тройцѣ святой, каже: „Богъ есть свѣтло найвысше и неприступне, котрого анѣ розумомъ поняти, анѣ словами вытолкувати не можна“.

3) Зъ вѣдки знаємо, що Духъ св. походитъ вѣдъ Отця и Сына?

Що Духъ св. походитъ вѣдъ Отця и Сына знаємо зѣ слобъ самого Иисуса Христы, котрый сказавъ до Апостоловъ: „Коли прїиде Вонъ, Духъ истины наставить (научить) васъ на всяку истину. Вонъ мене прославить, якъ вѣдъ моего прїиме и возвѣстить вамъ. Все, що має Отець, мое есть, для того кажу вамъ, яко вѣдъ мене прїиме и возвѣстить вамъ“. Зъ тыхъ слобъ Божого Сына научають св. Отцѣ и св. Церковь до вѣрування подає, що Духъ св. походитъ вѣдъ Отця и Сына. Св. Епифаній каже: „Духъ святый есть Богомъ, понеже вѣдъ Отця и Сына походитъ“.

Нехай тобѣ о тое не ходить, щобысь всѣ правды св. вѣры зрозумѣвъ, але щобысь посля нихъ живъ. Не старайся щобысь Духа св. своимъ розумомъ понявъ, але щобысь Його до свого серця принялъ.

Предвѣчному, Безсмертному, Безконечному Богу во Тройцѣ святой единому, Отцю и Сыну и святому Духу да будетъ честь и слава во вѣки, амѣнь.

Чишайше „Благовѣсникъ“!

Блаженна Анежка Перемышльвна.

(Въ память 650 рѣчницѣ съ смерти.)

Блаженна Анежка була дочка короля чеського Перемышля Оттокара I. (1197—1236). Неначе благовонный цвѣтъ розвивалася въ королѣвськй родинѣ. Два разы заручена, а три разы вѣдмовила стати подругою. Просивъ еѣ руку король англійскій, такожъ цѣсарь нѣмецкій, але вона выбрала собѣ красшого жениха — Христа розпятого, и Христа убогого. Будучи свободною, охотно услугує опущеннымъ, калѣкамъ и хворымъ. Посѣщає темнѣ, задушнѣ вязницѣ.

На вѣбрь св. Вячеслава остро постить, ночю посѣщає въ лихой одежѣ церкви. Пôд часъ дня носить красну королѣвську одежду, а пôдъ нею колючу волосъницию. Мимо того була весела та любязна до всѣхъ.

Въ томъ часѣ великий слуга Божій св. Францѣско зъ Ассизу 1209 року основує свої Чинъ Братівъ Меншихъ, а його сестра св. Кляра 1224 р. Згromадженя для христіянськихъ дѣвиць. Въ Чехахъ Анежка основує для бѣдныхъ „шпиталь св. Францѣска“, зъ якого небавомъ повставъ славный чеський Чинъ Хрестоносцівъ зъ червоню звѣздою. Въ Празѣ на Старомъ мѣстѣ повстає „чеське Ассизъ“: два монастырї, одинъ для синобъ св. Францѣска и другий для доньокъ св. Кляри. Въ роцѣ 1234 перелетѣла чиста, невинна голубиця зъ потопу сього свѣта до ковчега св. Чина. Разомъ зъ нею вступають до монастыря съмъ іншихъ дѣвиць зъ вyzначныхъ чеськихъ родобъ. Въ монастырї сповняє тяжкѣ деннѣ праць, мало дбає за себе, але зато старанно пиклуеться сестрами.

Потомъ була выбрана на настоятельку. Та вона мимо свого уряду не хоче, щоби еї поважано, просить щоби еї называли тольки „старшою сестрою“.

Богатѣ милостынѣ свого брата Вячеслава I. (1230—1253) та чеськихъ шляхтичѣвъ удѣляє для церковь, для сестеръ и бѣдныхъ

Въ монастырському укритю Анежка любить свої нарбдъ, молиться за його дочасне и вѣчне добро. О кобы то и въ насъ знайшлися такѣ чистѣ, невиннѣ, вѣданѣ на службу Господеви руськѣ дѣвицѣ, щоби по монастыряхъ молилися за „рѣдну землицю“. Блаженна Анежка разомъ зо своимъ народомъ терпить, разомъ зъ нимъ тѣшиться! Отъ таке еї серце було!

Въ старости зазнала великого удару зо смертю Оттокара II., що погибъ въ битвѣ зъ Рудольфомъ Габсбурськимъ 26. VIII. 1278 на Моравськихъ поляхъ. Померла въ 77 роцѣ свого святого повно-

го трудовъ житя дня 2. III. 1282 р. вѣдзываючися до присутныхъ: „Любѣть Бога, слухайте св. Церковь, а благодать Божа буде зъ вами“.

Блаженна Анежка, ще не є до нынѣ проголошена за святу. Надъ тымъ працювали вже Карло IV. (1346—1378). Опосля тежъ на смертельнѣй постели вручивъ те стараня Вячеславови IV. (1378—1419). Одначе нещаснѣ гуситськѣ войни звернули увагу чеського народу кудысь инде. Щойно Папа Пій IX. затвердивъ въ роцѣ 1874 публичну почесть вѣддавану Анежцѣ. Перша публична почесть звершена була въ р. 1876. А зъ повстанямъ Чехословаччини, дня 19. марта 1927 р. заслано прошку до апостольського Престола, щобы Анежку проголошено за святу.

Мы, що живемо на Пôдкарпатю молъмся разомъ зъ нашими братьми Славянами, щобы якнайскорше Блаженна Анежка була проголошена святою на вѣлику радость и славу всѣхъ Славянъ.

Невдячники и невдяка.

Разъ була одна фамилійна забава. Гостѣ всѣ кругомъ почѣплялися въ пари и при звуцѣ музики весело танцюють, одна тольки пара стоить здалека, якбы ихъ ничего не бавило и не займало. Розмовляють, гуторять обое.

Вона, можна догадуватися въ вѣцѣ 20 лѣтъ, пріємна, усмѣхуючися, зъ лиця бѣ у неї щиробстъ, отвертобстъ, що є ознакою чистотѣ совѣсти.

Вонь, 20-30 р. житя, стать поважна, выглядѣ незрозумѣло меланхолійный и пригнобляючий, начеби вже неразъ въ житю зазнавъ и перебувъ богато горя. Само лице симпатичне, зъ чола рисується на нѣмъ широке знаня и велика доброта.

На свѣтѣ самѣ невдячники и самолюбы, панъ Ольго — каже вонь — а панъ можуть переконатися въ однѣй рѣчи: коли никого не потребують, коли будуть могти показувати жичливобстъ, давати презенты, будуть обточенѣ добрыми приятельками...

Ахъ, пане Докторъ, не кажете до кого се вѣдноситься! Такъ не говорѣть, якъ кажете, бо се булы очерненя, поправдѣ кажучи, є такожъ щира приязнь, дружба.

А чи вѣруєте, панно Ольго, що се має якесь значѣння?

О! чи вѣрю! Вѣрю у всѣ святѣ чувства того свѣта: вѣрю въ любовь батьківъ и матерей, вѣрю въ привязаня дѣтей, вѣрю въ любовь братівъ и сестеръ, приятельокъ, вѣрю въ конди у всьо и всімъ — скажала смѣючися панъ Ольга.

Красный актъ вѣры, нема сумнѣву. Може буlobы се за строго эъ моєь стороны розвѣти Вамъ еѣ пестотливѣ уроеня.

Нѣ, се не буде Вамъ можливе. Бѣльше якъ певна я, що Вы Пане милитеся такъ само: чижъ не вѣрите отже въ любовь своихъ родичбвъ, Пане Юрій?

Се буде ще найменше въ що можу повѣрити, але се ще не заперечує мого высказу, який є инший. На свѣтѣ суть невдячники и то чимъ бѣльше хто дѣстане добра, тымъ бѣльшимъ невдячникомъ покажеся!

А я знова кажу, що на свѣтѣ не знайдете нѣ одного невдячника

Се тѣльки позбрне твердженя, Панѣ Ольго, яке Панѣ не могутъ підтримувати и не гнѣвайтесь, що Вы якъ кожда жѣнка: любить перечити, подаючи якусь гадку, яку не може поправдѣ оборонити.

Перепрашаю, я є обороню, якъ тѣльки схочете мене слухати.

Ану, Панно Софѣстко, берѣмся до того, я уважно слухаю — вѣдповѣвъ молодецъ усъмѣхаючися злосливо.

Я гадаю и тверджу, що у вѣдношеню до насъ, людей нема на свѣтѣ невдячникобвъ, бо докторъ Юрій никому не показавъ вдячности.

Ахъ! Панѣ Ольго!

Пождѣть; Вы прецѣнь обѣцяли слухати ажъ до кїнця. Въ т旤мъ то наше ухиленя, що жадаємо того, чого мы не повиннѣ жадати. Коли я сповняю обовязокъ любови, не є менѣ заразъ приятелька довжна, довгомъ вдячности, бо я сповняю свїй обовязокъ справедливости и не маю найменшого права жадати, щобы менѣ хтось дякувавъ.. И вважайте Пане — заключає вона усъмѣхаючися — людскость є лѣпша якъ говориться; мимо того, що не є обовязана, а є вдячна. Отъ примѣромъ: зробѣть комусь щось доброго и Вы вже цѣлкомъ за се забули, но не забувъ той, що вѣдобравъ добро.

Якразъ цѣлкомъ противно, Панѣ Ольго.

Спробуйте, коли можете доказати.

Такъ, докажу, если вы Панѣ Ольго будете терпеливо слухати одну подѣю трохи довгу.

Дуже радо.

Юрій зачавъ такъ оповѣдати:

М旤й отецъ мавъ щирого приятеля, котрого дуже любивъ. Въ свой молодости були вони нерозлучними товаришами. М旤й отецъ подружився скорше, однакъ тымъ самыи не переставъ любити своего давнаго товариша.

Трохи пôзньше оженився приятель батька и переселился въ пôвнôчи стороны.

По кôлькохъ лѣтахъ вернувъ приятель зъ жѣнкою и одnymъ сыномъ.

Коли захорѣвъ тяжко, закликавъ мого в ôтца и такъ промовивъ:

„Васильку, я знаю, що зъ сеѣ хоробы не выйду, треба буде умерти, тобѣ ще одному довѣряю и тому прошу тебе, щобы ты заопѣкувався моєю бѣдною жѣнкою и моимъ маленькимъ хлопчикомъ. Знаю, що для мого хлопця ты будешь правдивымъ в ôтцемъ, а для моєї Веронѣки добрымъ братомъ. Коли бы й ты бувъ въ такомъ положеню, то я бувбы тымъ самымъ для твоихъ. Такъ, цѣлковито тобѣ довѣряю; зоставляю малый маєтокъ, будь дорадникомъ моїй жѣнцѣ, щобы нимъ добрѣ завѣдувати...“

По смертѣ мужа перенеслася Веронѣка зô своимъ сынкомъ до нашего дома.

Мои родичѣ були дуже добрѣ для своихъ. Сирота Ернссть, мавъ тодѣ 5 лѣть, бувъ любимцемъ въ хатѣ, йому мусѣли мы у всѣмъ уступати, того вымагали нашѣ родичѣ; одnymъ словомъ всьо, що роблять люди для пещеноѣ дѣтины, то сповняли мои родичѣ для Ернеста.

Чотыри чи пять лѣть по смерти свого мужа радиася Веронѣка мого в ôтца, щобы перевести финансовый процесь, зъ котрого мала взяти велику суму грошей.

Мôй отецъ пôднявся того и сказавъ, що хоче якийсь капиталъ грошей вложити до банку, який вважає, що певный и грошъ не загинуть.

На нещастя, по кôлькохъ лѣтахъ упавъ той банкъ. Мôй отецъ стративъ усъ грошъ, якъ тамъ зложивъ, а бѣдна вдова цѣлый св旤й маєтокъ.

Веронѣка пôзнала докладно цѣле положеня рѣчи и николи на вѣтъ одnymъ малымъ прикрымъ словомъ не докоряла мому в ôтцеви за раду, яку ъй подавъ.

По якому часѣ померла ся добра панѣ, лишився єъ сыночъ круглый сирота, а мои родичѣ взяли його въ цѣлковиту онъку.

Ернестъ мавъ тыхъ самыхъ вчителївъ, що й мы, одягався такъ само якъ и мы, ходилисъ до той самої школы и въ однїй лавцѣ сидѣли въ школѣ такъ, що всѣ гадали будто мы рбдинѣ братя.

Вже въ томъ маломъ хлопци проявлялася гордость, бута и зарозумѣлостъ.

(Даліше буде.)



Серце Ісуса любою горіє.

*Серце Ісуса любою горіє,
Божественне Серце у любвъ топнъє
А нашъ серця студень якъ лѣдъ,
Безъ хбсна для нихъ є Твой кровавый путь.*

*Колижъ, ахъ колижъ, о добрый нашъ Пане,
Познаня Твоєп любови настане,
Жаръ Твою Серця огорне и насъ?
Серце Ісуса, часъ то вже часъ!*

*Серце Ісуса тихе и покорне,
Для людей невдячныхъ любою безмърне,
Въ ранъ Серця Свою склони всъхъ насъ,
Теперь и на вѣки, на којсдай часъ.*

ИЗЪ ЖИТЯ СВЯТЫХ

Заступникъ на мѣсяць юній.

Св. Еронѣмъ, Учитель Церкви.

Еронѣмъ одинъ зъ найбѣльше ученыхъ Отцѣвъ Церкви, родився въ Дальмаціѣ, въ мѣстѣ Стрѣдонъ, 331 року. Родичѣ выховували його по христіянськи, але хрещеня його вѣдкладали на поздинѣйшѣ лѣта. Познавши въ дома початки наукъ, удався св. Еронѣмъ до Риму, щобы тамъ продовжати свое образованя. Тутъ зъ великимъ запаломъ вѣддався вѣнъ науцѣ, слухавъ найславнѣйшихъ поганськихъ фільософовъ та при тѣмъ старався такожъ поглиблювати и науку христіянської вѣры. Тому, що не бувъ ще охрещеный, не мѣгъ брати участи въ христіянськихъ богослуженяхъ, але часто заходивъ на молитву до христіянськихъ церковъ та до катакомбъ, де находилися гробы мучениківъ. Підъ впливомъ поганськихъ письмъ, въ якихъ вѣнъ розчитувався, збудилася въ нѣмъ зарозумѣлостъ та змисловостъ, і однакъ тольки на короткий часъ. Въ познѣйшомъ житю Еронѣмъ горко оплакувавъ похибики своєї молодости.

Покончивши науки въ Римѣ, удався Еронѣмъ до Галії та до другихъ краївъ, щобы познати тамошніхъ ученыхъ людей. Та незабаромъ вернувъ знова до Риму і тутъ принявъ св. Хрещеня. Теперь дозрѣвъ въ нѣмъ замѣръ посвятитися цѣлковито Богови. Якразъ у тѣмъ часѣ выбирався папський посолъ зъ Риму на сходъ до Антиохії. Еронѣмъ прилучився до нього і після довѣшъ подорожъ опинився на сходѣ. Та мабуть та подорожъ підобрала його здоровля, бо прибувши до Антиохії, вѣнъ тяжко захорѣвъ. У той недузъ мавъ вѣнъ дивный сонъ. Самъ оповѣдає про нього такъ: Снилося менѣ, що привели мене на судъ. Запитаний про свою вѣру, вѣдповѣвъ я, що я христіянинъ. Но той, що сидѣвъ на першомъ мѣстѣ, вѣдповѣвъ менѣ: Ты говоришь неправду, ты не є христіянинъ, ты є цицероніянинъ. (Св. Еронѣмъ любивъ дуже розчитуватися въ письмахъ поганського бесѣдника Цицерона).

Після того Еронѣмъ посвятився виключно вивченю св. Письма. У той цѣли удався вѣнъ на дику пустыню въ Сирії. Жиющи тамъ самотно, мусивъ зводити тяжку боротьбу зо собою. Щобы:

лѣпше зрозумѣти значѣння св. Письма, Єронѣмъ почався вчити єврейськоѣ мовы, у як旣 були написанѣ всѣ книги Старого Завѣта.

Перебувши довший часъ въ пустыни, вѣдвѣдавъ вонъ святѣмѣста въ Палестинѣ, опосля удався до Царгороду, де слухавъ одушевленыкъ проповѣдей св. Григорія Богослова, а потомъ вѣдливъ кораблемъ до Риму. Ще передтymъ принявъ посвяченя на священника. Папа Дамазъ принялъ його дуже радосно и зробивъ своимъ дорадникомъ въ дѣлахъ Церкви. Великою та заслуженою славою хоснувався тодѣ Єронѣмъ въ Римѣ. Вонъ стався немовъ середоточкою цѣлого релігійного житя. Всѣ його поважали, а найвызначнѣйші люди мали собѣ за честь шукати у нього рады.

Та посли смерти знаменитого Папы Дамаза почали деякѣ криво глядѣти на Єронѣма, бо вонъ не щадивъ никого и отверто выкидавъ Римлянамъ ихъ похибки. Тому Святый покинувъ Римъ и удався до Палестины и тамъ бувъ зъ початку въ печерѣ коло Вифлеему, а опосля въ монастырѣ, який самъ збудувавъ, посвячуючи весь свой часъ молитвѣ та працѣ. У томъ часѣ перевѣвъ вонъ Святе Письмо Старого Завѣта зъ єврейської мовы на латинську. Сей переводъ зєднавъ йому великий розголосъ и много ученыхъ удавалося до Єронѣма чи то особисто чи письмено, просячи у нього рожныхъ пояснень до св. Письма. Церковна найвысша власть затвердила той переводъ св. Письма и до нынѣ вонъ є обовязуючимъ въ католицькїй Церквѣ. При томъ писавъ Єронѣмъ много письмъ проти рожнихъ єретиковъ, а такожъ много листовъ до побожныхъ особъ, котрѣ просили його о пораду. Померъ у Вифлеемъ, маючи 90 лѣтъ житя.

МѢСЯЧНЕ НАМѢРЕНЯ НА МѢСЯЦЬ ЮНІЙ

Мъжнародный миръ.

Каждый изъ старшихъ памятає на ту страшну свѣтову вѣйну, коли то народы повстали проти себе. Колько то людського житя пошло на марне! А чому люде зневидѣли себе? Забули на ту велику заповѣдь Свого Учителя и Спасителя; „Да любите другъ друга, якоже и азъ возлюбихъ вы!“ Та ненависть, яка розгорѣлася межи народами, ще не остигла. Нынѣ є много людей, що проповѣдує таку ненависть, що сѣ ширить и хвалить. Правда и днесъ великѣ

державнѣ мужѣ бачать, що така ненависть не принесе ниякому народови хѣсна, тому и стараются, щобы межи народами запанувавъ миръ. Вони зѣжджаються на рѣжнѣ конференціѣ, роблять угоды. Та до теперь усе було безуспѣшне. Чому? Бѣ миръ, бо згода мусять бути опертѣ на правдѣ Божої и на Божихъ Законахъ. Правдивый миръ є лише миръ Христовий. — „Даю вамъ миръ!“ Для мира, для спокою, для згоды терпѣвъ Христосъ на крестѣ. За поєднаня людей изъ Богомъ и збѣ собою умеръ нашъ Спаситель.

Дѣйсно миръ є милый и дорогий. Якъ мило коли въ однѣй хижѣ не є нѣ незгоды, нѣ сварки, нѣ крику. Якъ красно позирає село, де сусѣдъ изъ сусѣдомъ не правотиться, не тягається по судахъ, де одинъ другому не розбиває головы, не переорює поля. Таку красу надає усьому миръ. Якжежъ мусить бути сей миръ красный и коли вбѣ буде не лише межи членами родини, межи хижами, але и межи великою людською родиною.

Коли бы люди на свѣтѣ були такѣ миролюбивѣ и згôдливѣ, то не булобы тѣлько бѣды. Богъ дуже опѣкується такими людьми и народами. „Миръ имѣйте: и Богъ любве и мира будеть съ вами“ каже св. Павло; „Жijте въ згодѣ, а Богъ любови и мира буде зъ вами“.

Окремъ того народы тому, що не жиуть въ згодѣ межу собою, мусять бути готовѣ кождоѣ хвилини до вѣйны. Тому и мусять ужити великѣ грошѣ на удержанвання войска и на воєнну збрюю, та не можуть тыхъ великихъ скарбовъ ужити на поправу долѣ своїхъ горожанъ.

Тому св. Отець Папа Римський закликає своїхъ вѣрнихъ, щобы працювали для мира межи народами и молилися за той миръ, а Господь Богъ тымъ, що причиняються до того миру хочбы и молитвою, обѣцяє велику нагороду въ небѣ и имя своїхъ синовъ. „Блажени миротворци: яко тіи синове Божіи нарекутся (Мт. 5. 9.)

Мисія въ Мѣдяници.

Старанемъ и трудами о. пароха Иринея Уїгель-я вѣдбулася св. мисія въ Мѣдяници. Коротко се сказать, — але якъ хто вже видѣвъ або зробивъ св. мисію, знає, що то за памятне дѣло для кожного села.

ОО. Мисіонарѣ, популярнѣй о. Теофанъ Скиба ЧСВВ. (зъ Мукачева) о. Маріянъ Станканинецъ ЧСВВ. (зъ Ужгороду) приїхали

автобусомъ въ пятницю 15 го апрѣля пôдъ Мѣдяницкій хрестъ. Звôдси за $\frac{1}{2}$ год. були вже въ селѣ. Самый о. парохъ та велика часть села сподѣвалися мисіѣ ажъ тýждень пôзнѣйше. Але се не пошкодило зовсѣмъ мисіѣ. Старенький о. парохъ — хочъ вже 70 ку мають за собою, однакъ зовсѣмъ свѣжѣ ще до организацї, — скоро дали въ селѣ выбубновати, що приѣхали ОО. Мисіонарѣ и що вже днесъ зачнеся св. мисія.

Коло 6-оѣ год. веч. зазвонили всѣми звонами, а о. парохъ убраний въ свяченничѣ одежи зъ церковныхъ дверей витавъ зъ кураторами и цѣльмъ селомъ ОО. мисіонарбвъ. Передавъ имъ ключѣ церковнѣ и Євангеліє, поручивъ имъ свое духовне стадо. Въ церкви вôправився заразъ величавый параклісъ до Прч. Д. М. о опѣку на св. мисію. По нѣмъ була перша мисійна проповѣдь о цѣли мисіѣ и заохота до неї. Проповѣдь ту тримавъ о. Теофанъ Скиба ЧСВВ. Заразъ по проповѣдіи була супликація и благословене народа Пресвятою Євхаристією. Въ суботу 16-го рано тихѣ Службы Божѣ, дале спѣвана Служба Божа, а на ной проповѣдь. Вечеромъ знова параклісъ, по нѣмъ проповѣдь, суплькація и т. д. Такий бувъ порядокъ и въ іншихъ дняхъ. — Найбôльше наукъ було въ недѣлю 17-го. Рано тихѣ Службы Божѣ, Утреня и проповѣдь, о 10-ой год. спѣвана Служба Божа зъ проповѣдею. По полудни була катихизація для дѣтей въ школѣ, а въ церквѣ становѣ пропов. По вечѣрни знова проповѣдь, супликація. Рано на тихой Службѣ Божої спѣвали звычайно дѣточки и то премило на два голосы. — Въ понед. 18-го по пол. красно пересповѣдалися всѣ дѣточки. 19-го сповѣдалися дѣвчата и жоны, 20-го легинѣ и газды. Много людей прийшло ізъ сусѣднихъ сѣль, щобы корыстati и ізъ Божихъ наукъ и щиро высповѣдатися. Высповѣдалося и запричащалося 815 душъ.

Въ четверть 21-го було закончене св. мисіѣ. Въ селѣ якъ на одпустѣ красна погода, звони звонять, люде одуливлено спѣвають, а зъ Арданова приходить велика процесія зъ своимъ душпастыремъ. Рано по тихой Службѣ Божої, де було понадъ 200 причастникбвъ, спѣвається торжественна Служба Божа, по Євангелію мисійна проповѣдь, а по Службѣ Божої посвяченя мисійного хреста, обхôдъ довкола церкви зъ мисійнымъ хрестомъ. По закопаню мисійного хреста напроти церкви, ще послѣдна горяча пращальна проповѣдь, котру державъ о. Теофанъ ЧСВВ. пôдъ мисійнымъ хрестомъ. На хрестѣ виднѣвъ выголошений надпись: „Спаси душу твою! Св. мисія 1932 Apr.“ Всѣ люде якъ ангелы зворушенѣ до слѣзъ слухаютъ послѣдноѣ пращальної бесѣды. О. парохъ ще разъ сердечно дякувавъ отцямъ

мисіонарямъ за ихъ труды. На конецъ слѣдувало апостольське благословенство для всѣхъ участниковъ місії.

ОО. місіонарѣ поѣхали до своихъ дальшихъ праць. Водѣхали вони зъ тою надѣю въ серцю, що посѣяніе зерно Божоѣ науки въ Мѣдяници выдастъ стократный плодъ.

(Участникъ.)

Чи хочешь статися місіонаремъ?

Студенты матуристы и ученики высшихъ середніхъ шкôль чи хотите статися місіонарями? Чи хотите статися воинами Христа Царя, працювати для святої католицької Церкви и своего рôдного народу? — Теперь часъ, щобы вы рѣшилися! Не одинъ зъ васъ чує голосъ, що кличе його до совершенѣйшої службы Божої — до монастыря. Богъ тебе дорогий приятелю кличе до житя монашого, до житя місіонарського. Иди отже за тымъ голосомъ!

Ты скончавъ гімназію, чи якусь іншу школу. На свѣтѣ чуєшся якъ не свой. Твоє серце не спокойне, воно чогось шукає, чогось бажає. Не вдоволяють тебе свѣтовѣ уг҃хи, нѣ забавы, нѣ товариства; въ твоему серцю велика порожнечка. Застановися надъ словами св. Августина: „Не спокойне серце мое, доки не спочине въ Бозѣ!“ Справдѣ воно такъ є. Твоє серце лише въ Бозѣ знайде радость и потѣху, що свѣтъ не въ силѣ тобѣ дати.

Коли ты знаєшь, що тебе Богъ завзыває до монастыря, коли ты порозумѣвъ солодкий, милый голосъ Ісуса Христа, не відтягайся зъ своею постановою. Зроби єї розважно, але рѣшучо.

Певно, якъ люде довѣдаються про твой намѣръ, будуть тобѣ відраджувати. Представлять житя монаше дуже тяжкимъ и невиносимымъ. Будь на се приготований! Не слухай никого! Не зважай нѣ на слезы, нѣ на просьбы, а особливо не лякайся погрозъ! Богъ зъ тобою, Вонь тобѣ допоможе! Ты тодѣ тольки горячо молися, щобы мігъ поконати перешкоды. Якъ поконаєш будешъ щасливий.

Чи ты нечувъ про славный Чинъ Василіянський, що поклавъ такъ великъ заслуги коло нашого народа? А чи ты не знаєшь затихъ місіонарівъ, що голосять слово Боже по нашому Подкарпатю? Такъ певночувъ ты. Отже Чинъ Василіянський теперь головно працює надъ св. зedineniemъ. Його гасло є „Да всѣ єдино будуть!“ Нинѣ Василіяне працюють въ Галичинѣ, на Подкарпатю, въ Мадярщинѣ, въ Румунії, Югославії, въ Римѣ, Канадѣ, Бразилії та Злученыхъ Державахъ. Отже вставай въ ряды борцівъ Христовыхъ.

До принятia на клерика вымagaється: добре поведеня, здѣбнôсть въ науцѣ, знаня латини, охота працювати надъ спасенямъ душъ та добре здоровля. Хто хотѣвбы бути принятый на брата мусить знати якесь ремесло. Брата своею працею помагаютъ мисіонарямъ въ працѣ надъ спасенямъ людськихъ душъ. Дальшѣ информацiй дає „Зарядъ Новицiяту“.

Хто хотѣвъ бы голоситися нехай пише на адресу:

Заряд Новицiяту ОО. Василiянъ, Чернеча Гора, п. Росвиgово коло Мукачева.

НОВОСТИ

Клюбъ Приятелъвъ Сходу, уряджує теперъ на веснѣ и въ лѣтѣ выгôдну поїздку зъ дуже богатою програмою а малыми выдатками до Палестины — Єгипту (Luxor a Assuan), до Багдаду — Вавилону — Малоѣ Азiѣ, (обѣ черезъ Царгородъ та Аtenы) такожъ до Іспанського Марокка черезъ Италiю, Тунисъ и Алжиръ (автомъ). Всѣ кошта кождый участникъ платить собѣ самъ, є допущеный до свѣхъ знижокъ та выгôдъ Клюбу. Дальшѣ информацiй та програму на бажаня засылає Клюбъ цѣлкомъ бесплатно. Адресуйте:

Klub Přátel Orientu, Club des Amis de l' Orient Praha XVI., Nábřeži Legií č. 24/III. r. Telefon 420-21. Čis. pošt. úř. šek. 15.395.

Списъ католикôвъ въ Италiѣ. Пoсля найновѣйшоѣ статистики припадає въ Италiѣ на

кажду тысячу жителъвъ 996 католикôвъ. Такъ отже въ томъ краю є 41.060.939 католикôвъ, а некатоликôвъ всього є 148.361.

Большевики шутрують улицѣ хрестами, щобы затерти усь зовнiшнi знаки христiянства, розпорядили большевицькѣ власти знищiti усь надгробнi хрести и памятники по цвинтаряхъ. И тому насильно забирають зъ гробовъ тѣ хрести, розбивають ихъ на дробный шутеръ и тымъ шутромъ высипаютъ по мѣстахъ улицѣ. Притомъ не завдають собѣ труду, щобы бодай надписы закрыти и такъ на пр. въ Москвѣ можъ не на одномъ мѣсцѣ улицѣ стрѣнути камень зъ написею: „Тутъ спочиває Рабъ Божий Н. Н.“...

**Кат. універзитетъ въ Нѣме-
зѣ (Голандія) зложивъ телегра-
фично на руки Замори и еспан-
ського амбасадора въ Газѣ енер-
гичный протестъ против религій-
ного переслѣдування въ Еспаніѣ.**

**Уздоровленія въ Люрдѣ. По-
20 лѣтахъ тяжкоѣ недуги вы-
здоровѣла въ чудесный способъ
въ дорозѣ зъ Лурду Лидія
Бросъ зъ м. Сенъ-Рафаель.**

Искры зъ свѣта.

Семого мая рос. емігрантъ Горгуловъ застрѣливъ Президента Французькоѣ Републики Думера, на його мѣсто выбрано Лебрена. — Апостольский делегатъ у Персіѣ вручивъ шахови (цѣсареви) влас-
норучный листъ вѣдь св. Отця. Католицькѣ мисії мають тамъ повну сво-
боду. — Въ бельгійському Конгу ходить до католицькихъ школъ 2.356 дѣтей. — У Львовѣ зомлѣли и впали на улицю безроботный слюсарь Закшевский и Левъ Банахъ. — У Нѣмеччинѣ зъ 5.934.000 теперь є ихъ о 200.000 менше бѣзъ роботы. — Авта забили въ Злученыхъ Дер-
жавахъ Поб. Америки одь 1-го юнія 1929 до дециембра 1930 усѣхъ 50.900 людей на смерть — за такий самъ часъ (18 мѣсяцѣвъ) на свѣтовой вѣйнѣ згинуло 50.510. — Черезъ румунську границю за одинъ тыждень утекло зъ „раю“ 1000 осбѣ. — У Америцѣ, що року выробляють 125000.000 цигаретовъ. Коли бы ихъ уложено однѣ за другими то окружили бы землю 217 разовъ. И то все люде пуска-
ють зъ дымомъ, розумѣеться за добре грошъ. — Чехословаччина має 240 лѣтаковъ, що є власностю приватныхъ осбѣ. Самъ Батя має ихъ ажъ девять. — Въ Болѣвіѣ грозить небезпека ухваленя закону про розводы. Палата пословъ законъ вже ухвалила мимо сильного протесту епископовъ и вѣрныхъ. Епископы внесли протестъ до се-
нату.

*Сердечну подяку складаю Пречистої Дѣві Марії Заступ-
ници Мукачевськай вѣдно зъ Пресвятымъ Серцемъ Ісусовимъ за
приверненя здоровля по довгій хворотъ на голову. И. Д... Село Н.*

Редакція, адміністрація, експед.
Выдавництво Чина св. Василія В.
въ Ужгородѣ, Раковція ул. ч. 54.
Выходити 1-го кожного мѣсяця

**Вѣдвѣчат. Редакторъ:
о. Теофанъ Скиба ЧСВВ**

Предплата на цѣлый рокъ 10 Кч.
за границею 17 Кч.; до Америки
побъ до. — Одно число 1 Кч.
Выходити 1-го кожного мѣсяця

Важне для Впр. 00. Духовникôвъ.

Въ нашомъ Выдавництвѣ можно купити слѣдующѣ проповѣди о. Д-ра Іоанна Бартошевскаго:

„Праздничнѣ проповѣди“ сторѣнъ 262; содержить 27 проповѣдей. — Цѣна брошуры 16 Кч, зъ почтою 18 Кч.

„Новѣ проповѣди праздничнѣ“ сторѣнъ 190; содер- жить 26 проповѣдей. — Цѣна брошуры 12 Кч, зъ по- тою 13·50 Кч.

„Науки на май“ сторѣнъ 140; содержить 31 пропо- вѣдей. — Цѣна брошуры 8 Кч, зъ почтою 9·20 Кч.

„Проповѣди о Страстяхъ и Смерти Господа и Бога и Спаса Нашого Иисуса Христа“ сторѣнъ 80; содер- жить 7 проповѣдей. — брошуры 4 Кч, зъ почтою 5 Кч.

„Проповѣди похороннѣ“ сторѣнъ 376; содержить 107 проповѣдей. — Цѣна 16 Кч, зъ почтою 18·50 Кч.

„Житя Святыхъ“ на кождый день въ роцѣ праздну- ємыхъ гр. кат. Церковью. — Сторѣнъ 664; форматъ 12×17 цм. Книжочка має 17 малюнкôвъ. Цѣна оправле- ного примѣрника 30 Кч. зъ почтою 34 Кч.

„Велика Біблійна исторія Старого и Нового Завѣта“ зъ малюнками, и поясненями; сторѣнъ 728 форматъ 28×22 цм; печатана великими буквами. Цѣна оправле- ного примѣрника 100 Кч. зъ почтою 106 Кч.

Появився перший томъ Аскетичноѣ Бібліотеки „Спо- сіб Розважання“. Зъ неѣ кождый зможе безъ труду нав- читися розважаня. Воно буде йому легке и приемне. Книжочка необходима для священника и монаха. Є ѿ пови- ненъ перечитати кождый, що бажає познакомитися и жи- ти аскетичнимъ житемъ. Має коло 90 стор. друку форматъ 12×16 цм. Цѣна 3 Кч. зъ почтою 3.60.

Сими днями выйде зъ друку великий молитвеникъ для христіянскихъ родинъ, пôдъ титуломъ: „Великий Скарбъ Душѣ“. Друкъ великий, читкий, руськими буквами. Має около 850 стр. форматъ 12×18 цм. Содержаніє дуже богате. Такъ богатого молитвеника на Подк. Руси досѣ ще не було. У слѣдуючомъ числѣ „Благовѣстника“ подастесь цѣну и подрѣбне содержаня сего великого мо- литвеника. Замовляйте бо накладъ малый.

При замовленняхъ адресуйте: Выдавництво Чина св. Василія В. въ Ужгородѣ.

Выдавництво Чина св. Василія Великого въ Ужгородѣ
поручає слѣдуючѣ книжки:

Голос душі. Молитвеник для членів Апостольства Молитви; оправлений в полотно 20 Кч, з почтовою засилкою 22 Кч.

Молитвеник для укр. католицького народу. Оправ. в полотно 12·50 Кч з почтовою засилкою 13·70 Кч.

Кровава Незабудька або Хрестна дорога Спасителя містить читання і молитви о Страстях Христових. Ціна 6 Кч, з почт. 7 Кч

Хвалите Господа. Молитвеничок для інтелігенції, печатаний на 2 фарби, маленького формату 6×10. Ціна 13 Кч, з почтвою 13·80 Кч.

Церковні Пісні (з нотами), містить 301 пісень. Ціна 20 з почт. 21·20 Кч.

Коляди (з нотами). Містить 80 коляд.. Ціна 12. з почт. 12·80 Кч

Коляди (без нот). Містить 52 коляд Ціна 3·20, з пот. 3·80 Кч.

За всіх молишися Благая. 31 наук на місяць май. Брошуря 20 Кч з почтовою засилкою 22 Кч.

Хліб життя. 31 проповідей про любов Ісуса Христа в Найсв. Євхаристії. Брошуря 33 Кч. з почт. засилкою 37 Кч.

Гомілійні науки на неділі (на зачалах Апостолів). Брошуря 40 Кч, з почтовою засилкою 44 Кч.

Великопосні проповіди. Ціна 5 Кч з почт. засилкою 5·80 Кч.

Популярні катехитичні проповіди для католицького народу. Часть I. Про віру Часть II. Про надію и любовь. Кожда часть творить окрему книжку. Теми проповідей дуже актуальні.

Ціна по 20 Кч. за один прим. з почт. 21·80 Кч.

Божественний Спаситель. Нарис житя Ісуса Христа. Брошуря 24 Кч, з почтовою засилкою 28 Кч.

Надгробні слова. Брошуря 5 Кч, з почтов. засилкою 5·70 Кч

Подруже право в новім кодексі церковнім зладив Д-р Г. Лакота епископ-помічник в Перемишлі Ціна 22 Кч, з почт. 24 Кч

Католицький катехизм, Д-р Шпираго. Часть I. II., и III.

В I. часті широко виложена наука св. кат. віри, в II. говориться про науку обичаїв а в III. виложена наука, про Средства ласки. Книжки брошовані, кожда окремо. Ціна їх така:

Ч. I. и II. по 20 Кч, з почт. 24 Кч. III. 18 Кч з почт. 22·Кч.

Історія біблійна Старого завіта ч. I. i II. Ціна одної книжки брош. 14 Кч, з почт. засилкою 18 Кч.

У Стіп Учителя містить 204 читань для священиків стор. 380.

Ціна 16 Кч, з почтовою засилкою 17·20 Кч.

Вічні правди. Брошуря 10 Кч., з почт. засилкою 11·20 Кч.

Сім слів І. Христа на Хресті. Брошуря 7·20 Кч, з почтовою засилкою 8 Кч

Християнська невіста. Брошуря 6·50 Кч., з почт. засилкою 7.30 Кч.

Геройська любовь. Повість з середновічних часів, брошуря 5 Кч, з почтовою засилкою 5·80 Кч.

Основні правди провідник житя для християнських родин. Ціна 2 Кч, з почт. 2·60 Кч.

СІИ КНИГИ ПЕЧАТАНИ ФОНЕТИЧНЫМЪ ПРАВОПИСОМЪ.